

ProfiPROF 2 für Digita 2006 nominiert!

Auch der Band 2 der *Découvertes* Lehrersoftware wurde jetzt für den Deutschen Bildungssoftware-Preis nominiert.

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

in Ausgabe 3 von *Spécial Découvertes* geht es um die Einführung und Sicherung von Texten.

Der erste Beitrag zeigt Ihnen eine Möglichkeit auf, wie Sie den Text *Au voleur!* einführen und festigen können. Mit der Kopiervorlage wird die Textarbeit für Ihre Schülerinnen und Schüler zu einer motivierenden Sache.

In der Kopiervorlage auf Seite 3 finden Sie abwechslungsreiche Aufgaben zur Wiederholung und Festigung des Wortschatzes.

Und in der Rubrik „Und was sagt ProfiPROF?“ geben wir Ihnen Anregungen zum Erstellen von Kreuzworträtseln und anderen Übungen zur Wortschatzarbeit.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr *Découvertes*-Team

Haben Sie Anregungen oder
Fragen zu *Découvertes*?
Rufen Sie die Autoren von
Découvertes an!

Découvertes Hotline
01805/333 505*

Immer mittwochs und donnerstags
von 16:00 bis 18:00 Uhr

(* vom 2.11.2005 bis 31.3.2006/12ct pro Minute)

Au voleur!

Vorschlag zur Einführung und Sicherung des Textes aus Lektion 5 in *Découvertes*. Von Meike Bültbrun.

Der Text *Au voleur!* erzählt die Geschichte einer Verfolgungsjagd. Emma und ihr Cousin Adrien wollen einem Dieb das gestohlene Portemonnaie von Madame Salomon abjagen. Die spannende Handlung spricht die Lernenden an, der Text bietet zahlreiche Möglichkeiten zur Identifikation und ermöglicht zugleich eine weitere Orientierung in Paris.

Es ist hilfreich, vor der Einführung des Textes zunächst die Uhrzeiten und einen Teil des neuen Vokabulars vorzuentlasten. Zur weiteren Sensibilisierung stellen die Schüler in einem Unterrichtsgespräch anhand der Textfolie 5/3 zu *Découvertes* und anhand des Titels *Au voleur!* erste Vermutungen zum Textinhalt an.

Im Mittelpunkt der folgenden **Erarbeitungsphase** steht dann das Arbeitsblatt *Au voleur! – Est-ce qu'Emma et Adrien attrapent le voleur?* Mit diesem sollen zum einen die wesentlichen Inhalte des Textes erarbeitet werden. Zugleich bietet es jedoch auch Gelegenheit, die vorentlasteten Uhrzeiten weiter zu festigen. Und schließlich gewinnen die Schüler hier auch einen räumlichen Eindruck von der Lage der einzelnen Stationen.

Zunächst hören die Schüler den Text zweimal von der Schüler-CD und lesen ihn im Buch mit, um auch die Aussprache der neuen Begriffe zu verankern. Im Anschluss erhalten die Schüler das auf DIN-A3-Größe kopierte Arbeitsblatt, dessen einzelne Kästchen ausreichend Platz bieten, um hineinzuschreiben, und dessen Karte groß genug ist, um den Weg der Verfolgungsjagd einzuzeichnen. In Partnerarbeit lesen die

Schüler dann selbstständig den Text und versuchen, ihnen unbekannte Vokabeln zu erschließen. So erarbeiten sie sich den Textinhalt, den sie wie auch die Uhrzeit in Stichpunkten auf dem Arbeitsblatt notieren. Im Hinblick auf die spätere Auswertungsphase kann man schwächeren Schülern vorschlagen, ihre Ergebnisse in ganzen Sätzen festzuhalten. Diese selbstständige Texterarbeitung motiviert und bereitet den Schülern viel Freude. Sie gibt den Lehrenden zugleich die Gelegenheit, auf individuelle Lernschwierigkeiten einzugehen.

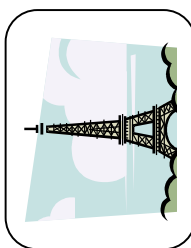


Zur Ergebnisauswertung wird der auf dem Arbeitsblatt skizzierte Umriss von Paris vergrößert, auf Folie kopiert und mit dem Overheadprojektor präsentiert. Die Schülerpaare präsentieren ihre Ergebnisse zu jeweils einer Station vor der Klasse. Sie sollen dabei mit Hilfe ihrer Stichpunkte möglichst frei sprechen und die Ausgangs- mit der Folgestation auf der Folie verbinden. So entsteht auf der Folie noch einmal der Weg, den Adrien und Emma einschlagen. Die Lernenden erhalten damit die Möglichkeit, ihre eigenen Ergebnisse und Wegzeichnungen zu überprüfen. Zur weiteren Sicherung des Textverständnisses erzählen die Schüler die Geschichte anhand ihrer Stichworte in der Hausaufgabe schriftlich nach.

Au voleur! – Est-ce qu'Emma et Adrien attrapent le voleur?

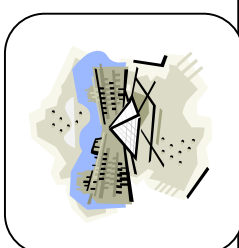
Travaillez à deux :

1. Lisez le texte *Au voleur!* (p. 56).
2. Trouvez le chemin des amis. Reliez les stations.
3. Qu'est-ce qui se passe ? Notez l'heure et quelques mots-clé.



M Ch. de
Gaulle Etoile

M Louvre - Rivoli



Forum des Halles

Bd de Sébastopol

Chez Mme Salomon

Découvertes 1 Leçon 5: Vokabelarbeit

▪ Mots en marche / Wörter in Bewegung

Vorbereitung:	pro Schüler/in ca. 6-8 leere Zettel (DinA7 = 8 Zettel aus 1 DINA4-Blatt) Das Spiel findet bei gutem Wetter auf dem Schulhof, bei Regen im Foyer, Treppenhaus, Turnhalle o.ä. statt.
Dauer:	ca. 20-30 Minuten
Anleitung:	Im Klassenraum erhalten die SchülerInnen ihre Zettel und beschriften sie mit jeweils einer Vokabel (Vorderseite FRZ, Rückseite DT). Das Vocabulaire im Buch S.124-146 kann benutzt werden. Dann verteilen sich alle auf dem Schulhof, und das Spiel beginnt: Schüler/in A geht auf Schüler/in B zu und fragt ihn/sie nach der Vokabel auf seinem ersten Zettel. Hat B die Vokabel gewusst, muss A den Zettel behalten, wenn nicht, muss B den Zettel nehmen, weiter geht's mit dem nächsten Partner. Das Ziel ist, alle Zettel möglichst schnell loszuwerden.
Kommentar:	Das Spiel nutzt die mnemotechnische Tatsache, dass viele Menschen am besten in Bewegung lernen können. Der Hit bei meinen SchülerInnen.

▪ Le duel / Das Duell

Vorbereitung:	keine
Dauer:	beliebig (Zeit vorher vereinbaren oder: bis alle Sch. dran waren)
Anleitung:	Jede/r Schüler/in sucht 3-5 Vokabeln aus dem Lehrbuch heraus und schreibt mit dt. Übersetzung auf ein Blatt oder ins Heft, danach bleiben alle Bücher zu. Die Klasse bildet zwei Mannschaften. Reihum kommt aus jeder Mannschaft ein/e Schüler/in an die Tafel. Die beiden Kandidaten stellen sich abwechselnd den Vokabelfragen der jeweils anderen Mannschaft und schreiben ihre Lösung an die Tafel. Bei richtigem Ergebnis gibt es einen Punkt für die eigene Mannschaft, sonst einen Punkt für den Gegner.
Kommentar:	Mit einem Preis für die Siegermannschaft (z.B. hausaufgabenfrei an diesem Tag) kann der Wettbewerbscharakter und damit die Einsatzbereitschaft noch erhöht werden.

▪ Le filet géant / Das Riesen-Vokabelnetz

Vorbereitung:	mehrere sehr große Bahnen oder Bögen kräftiges Papier, dicke Filzstifte, ggf. 1 Block Haft-Zettel, 1 freie Wand im Klassenraum
Dauer:	ca. 1 Unterrichtsstunde, evtl. vorbereitende Hausaufgabe
Anleitung:	Ich habe mit der Klasse gewettet, ob die Sch. es schaffen, alle(!) bisher gelernten Vokabeln in eine riesiges Vokabelnetz sinnvoll zu integrieren. Die Klasse wurde in Gruppen aufgeteilt, die jeweils ein kleines Wortfeld übernehmen. (bis L5: famille, maison, école, acitivités, le quartier, Paris, bonjour/au revoir etc.) Die Gruppen besprechen und erstellen ihr Teilnetz und schreiben die Wörter und Strukturen entweder direkt auf die Papierbögen oder auf Haftzettel, die aufgeklebt werden (Änderungen möglich). Schließlich werden die Teilnetze zusammengefügt und mit Verbindungslinien versehen.
Kommentar:	Vokabelnetze sind den Sch. i.d.R. bekannt, dieses Riesennetz an der Wand kann in der folgenden Zeit immer wieder zur Wiederholung und Festigung dienen. Die Wette Lehrer gegen Klasse löst fieberhaften Eifer aus; selbstverständlich muss der/die Lehrer/in verlieren.

Spielerische Vorschläge zur Wortschatzfestigung

Da haben sich alle auf die neue Sprache gefreut, die ersten Lektionen waren leicht und die ersten Sätze schnell auswendig gelernt. Aber nach einiger Zeit fordert auch der Französischunterricht, wie eigentlich nicht anders zu erwarten, das lästige Pauken von Vokabeln. Mit zunehmendem Wortschatz funktioniert es nicht mehr wie von selbst, sondern kostet Zeit und Mühe, und ist dennoch so wichtig.

Am Ende von Lektion 5 hat das lexikalische Material einen Umfang von

ca. 400 Lernwörtern und Strukturen erreicht. Gefahr für die Motivation und für das zukünftige Lernverhalten besteht.

Gerade im ersten Lernjahr kommt deshalb dem Erwerb der Lexik eine besondere Bedeutung zu. Auch wenn die Schüler beim Einstieg in *Découvertes 1* meist schon Erfahrung mit dem Erlernen einer Fremdsprache haben, nehme ich mir doch genug Zeit, um unterschiedliche Methoden des Vokabellernens zu besprechen. Dazu gehören Vokabelheft, Karteikarten, Computer-Vokabeltrainer etc.. Ich versuche, die regelmäßige Festigung des Wortschatzes zu Hause als feste

Gewohnheit bei den Schülerinnen und Schülern zu etablieren.

Dennoch muss auch im schulischen Unterricht Raum zur Wortschatzfestigung und -wiederholung sein. Dabei kann natürlich die Motivation und der Mitmach-Sog durch abwechslungsreiche, spielerische Verfahren erheblich erhöht werden. Es ist auch eine Überlegung wert, bei Wettspielen gelegentlich kleine Preise in Aussicht zu stellen.

Die Ideen auf der vorhergehenden Seite hatten in meiner Klasse in dieser Hinsicht großen Erfolg und scheinen mir praktikabel und gut einsetzbar. (Birgit Tramnitz)

„Und was sagt ProfiPROF?“

Kreuzwörterrätsel – Gitternetze – Mindmaps: Mit ProfiPROF bequem selbst erstellen

Die vorgeschlagenen Verfahren zur spielerischen Wortschatzfestigung und -wiederholung können mit der Lehrersoftware *ProfiPROF* ohne Aufwand hin zu Kreuzwörterrätseln, Gitternetzen und Mindmaps erweitert werden. Im Modul der „Werkzeuge“ stehen Verfahren zur Verfügung, mit denen jeder Unterrichtende diese spielerischen Aufgaben in wenigen Minuten selbst erstellen kann: nur die Wörter werden eingegeben, *ProfiPROF* berechnet und erstellt die Rätsel ganz allein. Die Übungen werden dann ausgedruckt, kopiert und an die Schülerinnen und Schüler verteilt. Das Lösen der Aufgabe dauert je nach Anzahl der Wörter ca. 15-20 Minuten und kann in Einzel- oder Partnerarbeit erfolgen. Schwieriger zu lösende Gitterrätsel kann man den Schülerinnen und Schülern auch als spielerische Hausaufgabe aufgeben.

Kreuzwort- und Gitterrätsel eignen sich besonders für orthografisch schwierige Wörter, Mindmaps für die Visualisierung und Vervollständigung von Sachfeldern.

Hier finden Sie (verkleinert) Beispiele für Kreuzwort- und Gitterrätsel zu Lektion 5.

Lehrersoftware Découvertes ProfiPROF

Band 1, Einzelversion

3-12-523816-1 € 79,00 ●▲⊗

Band 1, Netzwerkversion für eine Schule

3-12-523818-8 € 199,00 ●▲⊗

Für Lehrerinnen und Lehrer, deren Schule eine Netzwerkversion erworben hat, kostet die Einzelversion nur

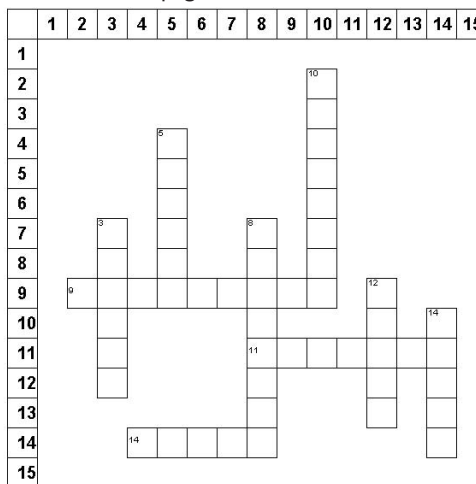
€ 29,00 ●▲⊗

● Titel nur zum angegebenen Preis erhältlich | ▲ Nur mit Schulstempel erhältlich | ⊗ Unverbindliche Preisempfehlung. Preise freibleibend, Stand 1.1.2006

Übrigens:

Ab ProfiPROF 2 werden Kreuzwörterrätsel mit weißem Hintergrund erstellt. Zu ProfiPROF 1 steht ein entsprechendes Update im Internet zur Verfügung: <http://www.klett-verlag.de/projekte/franzoesisch/profiPROF/uebersicht.html>

Lis le texte de la page 55 et trouve les mots.



Waagrecht:

- 9. Je cherche la BD dans une ~.
- 11. La police ~ le voleur.
- 14. Tout à coup, un ~ arrive.

Senkrecht:

- 3. Les amis vont à la ~ avec leurs livres.
- 5. Au ~!
- 8. Je téléphone avec mon ~.
- 10. L'homme ~ madame Salomon.
- 12. ~ est-ce qu'on a rendez-vous?
- 14. Il est une ~ et quart.

Lis le texte de la page 56 et trouve les mots en français dans la grille.

J	I	I	R	L	M	R	M	Y	C	L	I	E	I	E	A
L	M	C	G	S	P	L	G	O	M	L	M	P	H	E	A
X	Q	V	U	Q	C	D	Y	T	D	I	J	F	M	D	K
P	N	A	B	C	E	V	X	O	Q	J	X	C	F	C	Q
G	I	B	V	M	Y	P	O	U	F	O	T	V	L	E	H
B	W	B	J	J	O	R	E	R	N	L	N	E	I	L	A
K	L	D	N	A	T	T	E	N	T	I	O	N	P	L	U
Q	G	O	P	R	T	R	B	E	U	G	Q	F	B	U	S
D	R	A	B	R	G	A	D	R	L	N	L	I	L	V	E
Q	O	I	K	Ê	U	V	B	G	C	E	O	N	K	A	P
Q	N	Z	E	T	V	E	G	Q	Z	V	U	V	H	O	U
M	C	R	R	E	M	R	M	Q	N	T	R	U	U	I	Q
P	T	O	U	R	I	S	T	E	Y	R	K	K	Q	Y	O
D	U	G	I	V	Q	E	G	X	N	Z	S	J	D	Z	V
T	G	Y	K	A	P	R	Ê	S	L	E	Z	N	Y	X	D
C	P	N	Y	F	H	L	Y	H	I	D	W	Q	N	D	R

- 1. (Verkehrs)Linie
- 2. Tourist
- 3. anhalten/festnehmen
- 4. Achtung
- 5. nach/danach
- 6. schließlich/endlich
- 7. überqueren
- 8. abbiegen/drehen

W 510164 (01/2006)